



Data: _____

N. pratica: _____

Nome del cliente: _____

Numero di identificazione
cliente (Client Identification
Number, CIN): _____

REQUISITI LAVORATIVI PER ADULTI ABILITATI SENZA FAMILIARI A CARICO (ABAWD) MESE CONTABILE (Italian)

Per poter beneficiare del Programma di assistenza alimentare integrativa (Supplemental Nutrition Assistance Program, SNAP), un ABAWD deve soddisfare determinati requisiti lavorativi. I nostri registri indicano che _____ hanno ricevuto un mese intero di prestazioni computabili. Tuttavia, non hanno soddisfatto i requisiti lavorativi ABAWD per _____.
(MM/AAAA)

I suoi benefici non cambiano a seguito di questo avviso.

Per poter beneficiare del programma SNAP, un ABAWD deve soddisfare determinati requisiti lavorativi. Gli individui non possono ricevere SNAP senza soddisfare questi requisiti per più di tre mesi in un periodo di 36 mesi. Questo è il suo _____ mese computabile.

Dopo il terzo mese computabile, i suoi sussidi SNAP cesseranno a meno che lei non inizi a soddisfare i requisiti o non diventi esente. Le invieremo un avviso separato prima di sospendere i suoi benefici.

COME MANTENERE I SUOI BENEFICI SNAP:

È possibile mantenere i benefici SNAP ed evitare di utilizzare un mese computabile, se si soddisfano i requisiti lavorativi. È possibile soddisfare il requisito lavorativo dimostrando di svolgere, in media, per almeno 20 ore settimanali o 80 ore mensili, le seguenti attività:

- Lavoro (compreso il lavoro "in natura" e il volontariato),
- Partecipare a un programma di lavoro/formazione idoneo approvato dall'Ufficio delle risorse umane (Human Resources Administration, HRA),
- Partecipare a un programma di occupazione e formazione per veterani gestito dal Dipartimento del lavoro (Department of Labor) o dal Dipartimento degli affari dei veterani (Department of Veterans Affairs),
- Partecipare a un programma ai sensi della Legge sull'innovazione e le opportunità della forza lavoro (Workforce Innovation and Opportunity Act) o della Legge sul commercio (Trade Act) che può includere attività di ricerca di lavoro, preparazione al lavoro, formazione professionale e attività educative, **OPPURE**
- Partecipare a un'attività di esperienza lavorativa approvata dall'HRA o svolgere volontariato in un'attività di servizio comunitario per un numero di ore al mese pari al sussidio SNAP del nucleo familiare diviso per il salario minimo statale. Le invieremo una lettera separata per offrirle questa opportunità.

Consulti le pagine seguenti per informazioni su cosa fare se ritiene di non essere un ABAWD o se ha un valido motivo per cui potrebbe non essere stato in grado di rispettare gli obblighi questo mese.

(Continua alla pagina successiva)

ADULTI ABILI SENZA FAMILIARI A CARICO (ABAWD) REQUISITI LAVORATIVI MESE COMPUTABILE *(continua)*

Come faccio a sapere se sono un ABAWD?

Una persona di età compresa tra i 18 e i 64 anni, che non vive con un figlio minore di 14 anni nel nucleo familiare SNAP e che è considerata fisicamente e mentalmente in grado di lavorare, deve seguire le regole previste per gli ABAWD. Se la persona non segue tali regole, può ricevere i sussidi SNAP solo per 3 mesi in un periodo di 3 anni.

È possibile essere esenti dalle norme ABAWD se si verifica una delle seguenti condizioni:

- Di età inferiore ai 18 anni o superiore ai 65 anni,
- Impossibilità di lavorare per almeno 80 ore al mese a causa di una condizione di salute fisica o mentale,
- Un membro di una famiglia SNAP con un minore di età inferiore ai 14 anni,
- In gravidanza,
- Un beneficiario di prestazioni di invalidità da una fonte pubblica o privata, come le prestazioni di invalidità del Dipartimento degli Affari dei Veterani o dello Stato di New York,
- È indiano/a, indiano/a residente in area urbana, indiano/a della California e/o altro/a indiano/a idoneo/a ai Servizi sanitari per gli indiani (Indian Health Services); o
- Esente dai requisiti generali di lavoro perché:
 - Ha meno di 16 anni o più di 65 anni,
 - È un/una ragazzo/a di 16 o 17 anni che non è capofamiglia O che frequenta la scuola o un programma di inserimento lavorativo almeno a tempo parziale,
 - Soddisfa i requisiti lavorativi previsti dal Programma di assistenza familiare (Family Assistance Program),
 - È responsabile della cura di un bambino di età inferiore ai 6 anni o di una persona incapace,
 - Partecipa regolarmente a un programma di trattamento per l'alcolismo o la tossicodipendenza,
 - Sta richiedendo o ricevendo sussidi di disoccupazione,
 - Non è in grado di lavorare a causa di un problema di salute mentale o fisica,
 - Lavora già almeno 30 ore alla settimana,
 - Guadagna \$217.50 (30 volte il salario minimo federale) o più alla settimana,
 - È iscritto a una scuola, a un programma di formazione o a un college almeno a tempo parziale (gli studenti possono essere soggetti ad altre regole di idoneità), **OPPURE**
 - È un richiedente o un beneficiario di reddito previdenziale supplementare (Supplemental Security Income, SSI).

Se ritiene di poter essere esonerato dal rispetto delle norme ABAWD perché soddisfa una o più delle condizioni sopra elencate, chiami il numero 718-SNAP-NOW (718-762-7669) per comunicarcelo. Potremmo chiederle di fornire una prova.

(Continua alla pagina successiva)

ADULTI ABILI SENZA FAMILIARI A CARICO (ABAWD) REQUISITI LAVORATIVI MESE COMPUTABILE *(continua)*

Cosa succede se soddisfo i requisiti ABAWD, o se normalmente li soddisfo ma questo mese non ho potuto farlo a causa di un imprevisto?

È necessario informare l'HRA e potrebbe essere necessario fornirci una prova. La prova può essere costituita dalle buste paga recenti, da una lettera del medico, da una lettera del coordinatore dell'ente presso cui si svolge attività di volontariato, ecc. Può chiamare il numero 718-SNAP-NOW (718-762-7669) per comunicarcelo.

Soffre di una disabilità o di un problema di salute a livello fisico o mentale? Questo problema di salute le impedisce di comprendere questo avviso o di fare ciò che le viene richiesto? A causa di questa condizione ha difficoltà a ottenere altri servizi presso l'HRA?
Possiamo aiutarla. Può contattarci al numero 718-557-1399. Può anche chiedere aiuto presentandosi di persona presso un ufficio HRA. Ha il diritto di richiedere questo genere di assistenza ai sensi di legge.